Manual de usuario

SUNGOO Mobile Navigation 43.01

Español

Octubre 2007

El símbolo del cubo de basura tachado significa que el producto debe ser conducido a un centro de recogida de basura específico. Esto es aplicable tanto para el producto en sí como para todos los accesorios que llevan este símbolo. Estos productos no se deben eliminar junto con la basura doméstica.

Índice

1 Introducción 6
1.1 Sobre este manual 6
1.1.1 Convenciones 6
1.1.2 Símbolos 6
1.2 Advertencias legales 6
1.2.1 Garantía 6
1.2.2 Marcas comerciales 6
2 Antes de empezar 7
2.1 Entrega 7
2.2 Descripción de SUNGOO Mobile Navigation 43.01 8
2.3 Poner en funcionamiento SUNGOO Mobile Navigation 43.01 9
2.3.1 Cargar la batería 9
2.3.2 Tarjeta de memoria 9
2.3.3 Puesta en funcionamiento del sistema de navegación 10
2.4 Navegación con GPS 11
2.5 Importantes indicaciones de seguridad 12
2.5.1 Indicaciones de seguridad para la navegación 12
2.5.2 Indicaciones de seguridad para el aparato de navegación 12
2.5.3 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo 13
3 Funcionamiento del software de navegación 14
3.1 Volumen 14
3.2 Información 14
3.3 Teclado software 16
3.4 Listas 17
3.5 Opciones 17
3.6 Menús 17
4 Navegación 18
4.1 Iniciar SUNGOO Mobile Navigation 43.01 18
4.1.1 Iniciar el receptor GPS 19
4.2 Introducir un nuevo destino 19
4.2.1 Introducir el país de destino 20

4.2.2 Dirección de destino 20
4.2.3 Destinos especiales 21
4.2.4 Destinos especiales de acceso rápido 23
4.2.5 Información sobre el destino 24
4.3 Seleccionar un destino guardado 24
4.3.1 Últimos destinos 25
4.3.2 Favoritos 25
4.4 Navegar hacia casa 25
4.5 Utilizar el control de voz 26
4.6 Determinar el destino desde el mapa 26
4.7 Iniciar la navegación 27
5 Administrar destinos 28
5.1 Guardar un destino 28
5.2 Definir un destino como domicilio 28
5.3 Crear orden de voz 29
6 Rutas con etapas 29
6.1 Planificación de la ruta 29
6.1.1 Introducir el punto de partida 29
6.1.2 Introducir puntos de ruta 30
6.1.3 Editar puntos de ruta 30
6.2 Administrar rutas 31
6.2.1 Guardar la ruta 31
6.2.2 Cargar ruta 31
6.3 Navegación 32
6.3.1 Calcular y ver la ruta 32
6.3.2 Simular la ruta 32
6.3.3 Iniciar la navegación 32
7 Opciones 33
8 Trabajar con el mapa 36
8.1 Material cartográfico 36
8.2 Mapa en modo Vista previa 36
8.3 Mapa en modo Navegación 37
8.4 Reality View 39
8.5 Mapa en modo Buscar destino 40
8.5.1 Trabajar en modo Buscar destino 41

9 Funciones útiles....42
9.1 Estado GPS, guardar posición actual....42
9.2 Descripción de la ruta....42
9.2.1 Bloquear tramos....43
9.2.2 Quitar bloqueos y utilizar la ruta original....44
9.3 TMC (Avisos sobre el tráfico)....44
9.3.1 Mostrar avisos sobre el estado del tráfico....44
9.3.2 Configuración TMC....44
9.4 Libro de ruta....45
10 Configurar SUNGOO Mobile Navigation 43.01....46
11 Módulo manos libres....47
11.1 Abrir el módulo manos libres....47
11.2 Cerrar el módulo manos libres....48
11.3 Conexión con un teléfono....48
11.3.1 Acoplar un teléfono móvil....48
11.3.2 Conectar con un teléfono móvil....48
11.4 Recibir una llamada....49
11.5 Llamar....49
11.5.1 Marcar un número de teléfono....50
11.5.2 Llamar a uno de los últimos interlocutores....50
11.5.3 Llamar al teléfono móvil....51
11.6 Durante una llamada....51
11.6.1 Regular el volumen....51
11.6.2 Silenciar el micrófono....51
11.6.3 Pasar la llamada al teléfono móvil....52
11.6.4 Aceptar una llamada de un teléfono móvil....52
11.6.5 Introducir números....52
11.6.6 Ver el software de navegación en primer plano....53
11.6.7 Terminar la llamada....53
11.7 Problemas con el módulo manos libres....53
12 Apéndice....55
12.1 Datos técnicos....55
12.2 Declaración de conformidad....56
13 Índice de palabras clave....57

1 Introducción

1.1 Sobre este manual

1.1.1 Convenciones

Para una mejor lectura y explicación en este manual se emplean los siguientes estilos:

Negrita y cursiva:	nombres propios, de empresa y productos.
CAPITALES:	nombres de ventanas y ventanas de diálogo.
Negrita:	resalta partes importantes de texto.
Subrayado:	nombres de botones, campos de introducción de datos y otros elementos de la interfaz de usuario.

1.1.2 Símbolos

Los siguientes símbolos indican pasajes determinados de texto:

Advertencias y consejos para el manejo del software

Otras informaciones y aclaraciones

Indicaciones de aviso

1.2 Advertencias legales

1.2.1 Garantía

Se reserva el derecho de cambiar el contenido de la documentación y del software sin previo aviso. NAVIGON AG no asume ninguna responsabilidad por la exactitud de los contenidos o por los daños que puedan surgir.

Agradecemos en todo momento las advertencias sobre errores o propuestas de mejora para poder ofrecerle en el futuro productos más eficientes.

1.2.2 Marcas comerciales

Todas las marcas comerciales que se nombran en este manual, incluyendo aquellas protegidas por terceros están sujetas de forma

absoluta a las disposiciones del derecho de la marca vigente y del derecho de posesión del propietario registrado. Todas las marcas protegidas, nombres comerciales y de empresas citadas en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas registradas de sus correspondientes propietarios. Se reservan todos los derechos, incluso aquellos de los que no se hace aquí expresa mención.

En ausencia de una marca explícita en este manual sobre una marca registrada no se puede excluir que un nombre esté libre del derecho de terceros.

- Windows y ActiveSync son marcas comerciales de Microsoft Corporation.
- NAVIGON es una marca protegida de NAVIGON AG.
- Sungoo es una marca protegida de Media-Saturn-Holding GmbH.

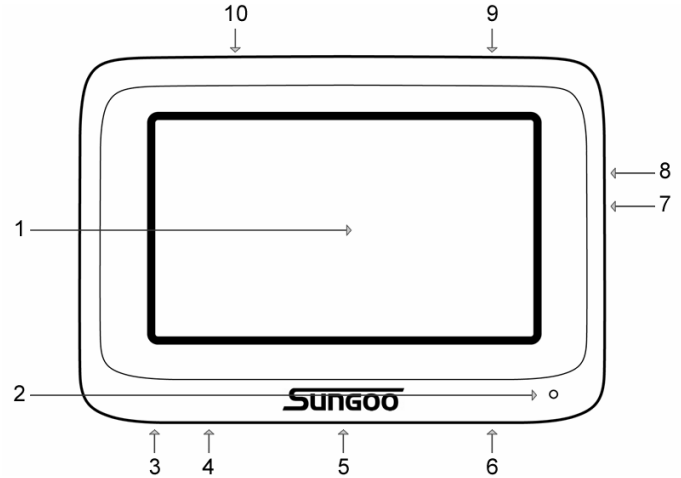
2 Antes de empezar

2.1 Entrega

Por favor, compruebe que se ha suministrado todo el material e infórmenos **antes de 14 días si echa en falta algún artículo**. El producto adquirido contiene:

- Aparato de navegación ***SUNGOO Mobile Navigation 43.01***
- Soporte para el automóvil
- Cable de recarga para el automóvil (cable de alimentación para el encendedor de cigarrillos de 12V)
- Cable USB
- Tarjeta SD con software y mapas para la navegación
- Manual
- CD con manuales (PDF, con idiomas que no están presentes en formato impreso)
- Antena TMC

2.2 Descripción de SUNGOO Mobile Navigation 43.01



1		Pantalla táctil
2		Micrófono
3	RESET	Reset
4	/TMC	Entrada de auriculares (también conexión para la antena TMC)
5		LED
6		Conexión mini USB para cable USB-Kabel / cable de carga para el automóvil
7	·	Ver mapa
8	·	Encendido/Apagado/Hibernar
9		Ranura para tarjetas SD
10		Conexión para antenas GPS externas

2.3 Poner en funcionamiento SUNGOO Mobile Navigation 43.01

2.3.1 Cargar la batería

Es posible que la batería del aparato de navegación no esté del todo cargada nada más desembalarlo. Le recomendamos cargar la batería por completo antes del funcionamiento.

- Conecte el aparato de navegación y en el encendedor de cigarrillos de su vehículo con el cable de carga. (Ver también "Suministrar con energía al aparato de navegación", en la página 11)

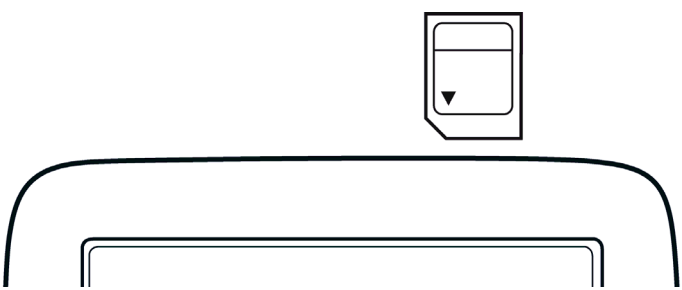
Durante el proceso de carga el LED brilla de color naranja ***SUNGOO Mobile Navigation***.

Cuando ***SUNGOO Mobile Navigation*** se ha cargado por completo el LED brilla de color verde.

Advertencia: El tiempo de carga con la batería descargada es de aprox. 4-5 h.

La autonomía con la batería completamente cargada es de aprox. 4 horas.

2.3.2 Tarjeta de memoria



La tarjeta de memoria con el software de navegación se encuentra dentro del aparato.

Retirar la tarjeta de memoria

En caso necesitar retirar la tarjeta de memoria del aparato haga lo siguiente:

1. Apague el aparato de navegación. Para ello presione la tecla ⏻ (*Encendido/Apagado/Hibernar*) durante al menos 6 secundos.
2. Presione la tarjeta ligeramente hasta que se suelte el bloqueo.

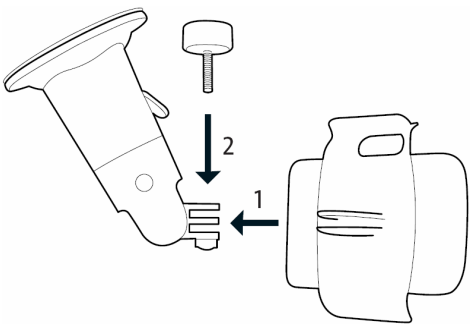
Introducir la tarjeta de memoria

- Introduzca la tarjeta de memoria suministrada en el aparato (ver imagen). Empújela hasta que enganche.

2.3.3 Puesta en funcionamiento del sistema de navegación

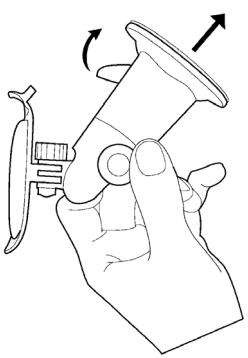
¡Atención! Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.

Colocar el soporte



- Coloque el soporte como se aprecia en la imagen. No necesitará ninguna herramienta.

Fijar el soporte



1. Limpie la zona del cristal parabrisas en la que vaya a colocar el soporte. Debe estar seco y libre de suciedad y grasa.

2. Coloque el soporte en el cristal con ayuda de la ventosa.
3. Presione hacia abajo la lengüeta.

Fijar el aparato de navegación en el soporte

- Coloque el aparato de navegación en el soporte para el vehículo, inclínelo hacia atrás y deje que enganche la uñeta.

Suministrar con energía al aparato de navegación

En la entrega de ***SUNGOO Mobile Navigation*** hay un cable de carga para el automóvil con el que se puede alimentar al aparato de navegación a través del encendedor de cigarrillos del vehículo.

El cable de carga para el vehículo se conecta a la toma Mini USB situada en la parte inferior de ***SUNGOO Mobile Navigation***.

¡Atención! El cable de carga para el vehículo sólo se debe conectar con encendedores de cigarrillos de 12V.

Conectar la antena TMC

SUNGOO Mobile Navigation dispone de un receptor TMC. Para optimizar su recepción debe conectar la antena TMC suministrada.

1. Conecte la antena TMC a la toma situada en la parte inferior de ***SUNGOO Mobile Navigation***.
2. Fije la antena con la ayuda de la ventosa en el cristal del parabrisas.

2.4 Navegación con GPS

Global Positioning System (GPS) se compone de 24 satélites que giran alrededor de la tierra enviando constantemente su posición y hora actual. El receptor GPS recibe estos datos y obtiene la posición geográfica de la diferencia calculada entre la posición y la hora.

Para un posicionamiento exacto se necesitan los datos de al menos tres satélites. Con los datos de cuatro satétiles o más se puede obtener la altura sobre el nivel del mar. El posicionamiento se obtiene con un margen de exactitud de 3 m.

Cuando el sistema de navegación determina su posición ésta se puede usar como punto de partida para el cálculo de una ruta.

El material cartográfico del aparato de navegación contiene las coordenadas geográficas de todos los destinos especiales, calles y poblaciones. El aparato de navegación puede así calcular la ruta desde un punto de partida hasta un punto de llegada.

El cálculo de la posición actual y su representación en el mapa se realiza una vez por segundo. De este modo puede ver cómo se desplaza por el mapa.

2.5 Importantes indicaciones de seguridad

Para su propio beneficio lea con atención las siguientes indicaciones de seguridad y mantenimiento antes de utilizar el sistema de navegación.

2.5.1 Indicaciones de seguridad para la navegación

Usted se hace responsable del uso que haga del sistema de navegación.

¡Atención! ¡Para evitar posibles accidentes de tráfico no maneje el sistema de navegación mientras conduzca!

¡Atención! ¡Mire a la pantalla sólo cuando se encuentre cuando la situación del tráfico sea segura!

¡Atención! El trazado de la carretera y las señales de tráfico tienen preferencia frente a las instrucciones del sistema de navegación.

¡Atención! ¡Siga las indicaciones del sistema de navegación sólo cuando las condiciones del tráfico lo permitan! El sistema de navegación le llevará igualmente a su destino incluso si debe desviarse de la ruta.

¡Atención! Compruebe la posición del soporte y si está bien sujeto antes de cada viaje.

Advertencia: En el caso de que no entienda los avisos por voz o si no está seguro qué debe de hacer en el siguiente cruce, también se puede orientar rápidamente en el mapa o a través de las flechas.

2.5.2 Indicaciones de seguridad para el aparato de navegación

¡Atención! Proteja el aparato de la humedad. No es resistente al agua ni a salpicaduras.

¡Atención! No deje el cable cerca de aparatos importantes para su seguridad ni de fuentes de alimentación.

¡Atención! Compruebe después de la instalación todos los dispositivos de seguridad del vehículo.

¡Atención! Retire el enchufe del receptor GPS de la alimentación de corriente cuando estacione el vehículo. El recepto GPS consume continuamente energía y podría descargar la batería del vehículo incluso en modo de hibernación.

¡Atención! No abra bajo ningún concepto la carcasa del aparato de navegación.

¡Atención! No exponga el aparato de navegación al calor o al frío extremo. Se puede estropear o dañar sus funciones.

¡Atención! Utilice el cargador suministrado por el fabricante exclusivamente para este aparato de navegación.

Conecte el cargador a una fuente de alimentación adecuada. La tensión necesaria está indicada en el cargador y/o en el envoltorio.

Advertencia: No doble el cable y procure que no sea dañado por objetos cortantes.

Advertencia: Para limpiar el aparato de navegación emplee un paño húmedo.

Advertencia: Para desenchufar no tire del cable o podría dañarlo.

Advertencia: Cree una copia de seguridad para los datos de la tarjeta de memoria suministrada.

Advertencia:: La tarjeta de memoria tiene que estar dentro del aparato durante el uso del sistema de navegación.

Advertencia: Utilice sólo tarjetas SD o MMC. Procure que los contactos de la tarjeta no se dañen o se ensucien.

2.5.3 Indicaciones de seguridad para la puesta en funcionamiento en el vehículo

¡Atención! Fije el soporte y la antena TMC de tal modo que no entorpezca la vista del conductor.

¡Atención! No coloque el soporte en el radio de acción del airbag.

¡Atención! A la hora de colocar el soporte tenga en cuenta que éste no represente ningún riesgo para su seguridad en caso de accidente.

¡Atención! No deje el cable cerca de aparatos importantes para su seguridad ni de fuentes de alimentación.

¡Atención! Compruebe después de la instalación todos los dispositivos de seguridad del vehículo.

¡Atención! El cable de carga para el vehículo sólo se debe conectar con encendedores de cigarrillos de 12V.

3 Funcionamiento del software de navegación

3.1 Volumen

El volumen de las indicaciones de ruta de se pueden ajustar durante la navegación.

Ha iniciado una navegación. El mapa está abierto en modo **Navegación** o en modo **Buscar destino**.

1. Pulse sobre el botón Volumen.

   Se abrirá la barra del volumen. Ésta tiene tres botones para ajustar el volumen:

   Más alto, Más bajo, Volumen encendido/apagado.

2. Pulse de nuevo sobre el botón Volumen.

   La barra de volumen se cierra.

3.2 Información

En la parte superior de la pantalla hay diferentes iconos de información.

GPS

El icono GPS puede mostrar los siguientes estados del GPS:

Sin GPS: El receptor GPS instalado no está listo para el funcionamiento. Consulte con el servicio de atención al cliente si persiste este problema.

Sin señal: Se reciben los datos de menos de tres satélites. No se puede determinar la posición.

GPS listo: Se reciben los datos de al menos de tres satélites. Se puede determinar la posición..

Para más información sobre el estado del GPS lea el capítulo "Estado GPS" en la página 42.

Energía

El icono Energía puede mostrar los siguientes estados de la batería:

El aparato está siendo alimentado por una fuente de corriente externa. La batería se está cargando.

El aparato está alimentado por una batería. El estado de carga de la batería es suficiente.

El aparato está alimentado por una batería. El estado de carga de la batería es débil.

Dirección

El icono Dirección muestra en qué dirección se está desplazando. Puede mostrar uno de los siguientes puntos cardinales:
N, NE, E, SE, S, SO, O, NO.

TMC (Avisos sobre el tráfico)

En ***SUNGOO Mobile Navigation*** hay un receptor TMC integrado que suministra al sistema de navegación información sobre el estado del tráfico. En caso de que sea necesario puede modificar la ruta de forma dinámica para, por ejemplo, evitar una retención.

Advertencia: Esta función sólo se puede utilizar si en el país por el que viaja se pueden enviar avisos sobre el tráfivo vía TMC. Esto no ocurre en todos los países.

El icono TMC puede mostrar los siguientes estados TMC:

Sin símbolo: No hay conectado ningún receptor TMC o el receptor conectado o instalado no está listo para el funcionamiento.

Buscando emisora: El receptor TMC está listo para recibir datos, pero no encuentra ninguna emisora que emita señales TMC.

TMC listo: Se pueden recibir avisos sobre el estado del tráfico.

Encontrará una descripción de las funciones TMC en el capítulo "TMC (Avisos sobre el tráfico)" en la página 44.

Bluetooth

SUNGOO Mobile Navigation dispone de un módulo manos libres bluetooth. De esta manera puede utilizarlo como módulo manos libres para un teléfono móvil con bluetooth.

El icono Bluetooth puede mostrar los siguientes estados del módulo manos libres:

Sin Bluetooth: El bluetooth está desactivado.

Conectado: ***SUNGOO Mobile Navigation*** está conectado con otro aparato.

No conectado: ***SUNGOO Mobile Navigation*** no está conectado con otro aparato. El bluetooth está activado.

3.3 Teclado software

Cuando haga falta introducir texto aparecerá en la pantalla un teclado software.

Con el teclado software se puede introducir texto con los dedos. Sólo se puede escribir en mayúsculas.

A la hora de escribir el nombre de las calles y poblaciones no hará falta que escriba caracteres especiales o acentos. El sistema de navegación los completa automáticamente. Si, por ejemplo, si usted busca la ciudad de “Ávila”, es suficiente que teclee “AVILA”. Aunque los caracteres especiales puedes ser útiles a la hora de guardar los destinos y las rutas.

Teclas especiales

introduce un espacio.

borra el signo previo al cursor.

abre el teclado numérico.

abre el teclado de caracteres.

abre el teclado de caracteres especiales. Una vez que haya introducido un carácter especial el teclado de caracteres normales aparecerá de forma automática.

3.4 Listas

A menudo aparecen listas de las que podrá seleccionar una entrada. Esto ocurre por ejemplo cuando escribe en nombre de una población.

En cuanto escribe la primera letra aparece la población más grande del país indicado que empieza por dicha letra.

En cuanto escribe la segunda letra aparece una lista que contiene todas las poblaciones que empiezan por las letras introducidas o que las contienen en el nombre.

Cuando escribe una nueva letra la lista se ajusta consecuentemente. Sólo contiene entradas que empiezan por las letras introducidas o entradas en cuyo nombre se encuentran dichas letras. Cuantas más letras escriba más breve será la lista.

Con los botones Hacia arriba y Hacia abajo puede desplazarse por la lista.

Para tomar una entrada pulse simplemente sobre ella.

Al aceptar la entrada se cierra la lista.

3.5 Opciones

En algunas ventanas hay opciones a través de las que puede acceder a más funciones.

Encontrará una descripción de todas las funciones disponibles en el capítulo "Opciones", en la página 33.

3.6 Menús

Algunos botones contienen un menú que se abre al presionar sobre ellos.

Pulse sobre un punto de menú para ejecutar su función.

Si quiere cerrar el menú sin ejecutar ninguna función pulse sobre el botón con el que ha abierto el menú.

4 Navegación

Usted se hace responsable del uso que haga del sistema de navegación.

¡Atención! Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Importantes indicaciones de seguridad", en la página 12.

Recepción GPS con interrupciones

Si la recepción se ve interrumpida se para la navegación. El software de navegación permanece abierto.

En cuanto se vuelven a recibir señales GPS el sistema de navegación reconoce si su posición ha variado. De este modo podrá proseguir fácilmente con la navegación.

Llegar al destino

Cuando llega al destino oirá el aviso acústico correspondiente.

En el mapa sólo se muestra la posición actual (triángulo naranja).

4.1 Iniciar SUNGOO Mobile Navigation 43.01

1. Presione la tecla ⏻ (*Encendido/Apagado/Hibernar* durante al menos 6 segundos.

   Cada vez que el aparato de navegación se desconecta por complento, es decir, cuando se presiona la tebla ⏻ (*Encendido/Apagado/Hibernar*) durante al menos 6 segundos aparece al iniciar el software el siente aviso:

   "Por favor, tenga en cuenta que el código de circulación tiene preferencia frente a las indicaciones del sistema de navegación. No maneje el aparato durante la marcha."
2. Cuando haya leído y entendido por completo el texto presione Aceptar.
3. Si no quiere aceptar este aviso pulse sobre el botón Cancelar para salir del software de navegación.

   Se abre la **VENTANA PRINCIPAL**. Desde la **VENTANA PRINCIPAL** puede acceder a todas las funciones del software de navegación.

4.1.1 Iniciar el receptor GPS

Advertencia:: Iniciar el receptor GPS integrado puede tardar la primera vez hasta 20 minutos.

Las veces posteriores se realizará en el intervalo de un minuto.

Si el aparato de navegación no se enciende durante más de una semana la próxima vez que lo inicie puede tardar hasta 10 minutos.

A encender el aparato de navegación se pone en funcionamiento el receptor GPS.

En la esquina superior derecha de la pantalla puede ver el icono GPS.

En cuanto se reciban los datos de al menos 3 satélites cambia a **GPS listo**.

Advertencia:: Si el icono GPS muestra el estado **GPS listo** en mucho menos de 20 minutos de todas formas deje encendido el aparato de navegación al menos otros 15 minutos para asegurar así un funcionamiento correcto del receptor.

¡Atención! Si ha conectado el aparato de navegación al encendedor de cigarrillos desconéctelo antes de dejar estacionado el vehículo durante un largo periodo de tiempo.

El receptor GPS consume energía continuamente y podría descargar la batería del vehículo.

Abrir la ventana principal

La **VENTANA PRINCIPAL** se abre cuando se inicia el software de navegación.

Si hay abierta otra ventana del software pulse sobre el botón (Atrás). Volverá a la ventana anterior.

Pulse tantas veces como sea necesario sobre el botón (Atrás) hasta que se abra la **VENTANA PRINCIPAL**.

4.2 Introducir un nuevo destino

Para ***SUNGOO Mobile Navigation*** nuevos destinos son aquellos destinos hacia los que aun no ha navegado.

Aquí puede introducir una dirección, seleccionar un destino especial o un destino de acceso rápido.

Si introduce por primera vez un destino se abre la lista **PAÍSES EN EL MAPA**.

Pulse sobre el país en el que se encuentra el destino.

4.2.1 Introducir el país de destino

Sobre la esquina superior derecha del campo para introducir texto de la ventana **DIRECCIÓN**, **DESTINO ESPECIAL EN UNA CIUDAD** y **DESTINO ESPECIAL DE RELEVANCIA NACIONAL** se encuentra el botón País. Éste muestra el distintivo del país en el que se pueden introducir destinos para la navegación.

Si el destino se encuentra en otro país proceda como se dice a continuación:

1. Pulse sobre el botón País.

   Se abre la lista **PAÍSES EN EL MAPA**.
2. Pulse sobre el país en el que se encuentra el destino.

   Se vuelve a cerrar la lista **PAÍSES EN EL MAPA**.

   En el icono aparece el distintivo del país de destino.

Advertencia: Sólo puede seleccionar países que tengan al menos una parte representada en el mapa actual.

4.2.2 Dirección de destino

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Nuevo destino > Introducir dirección.

   Si quiere introducir una dirección en los EE UU o en Canadá (y ha seleccionado el mapa correspondiente) se abre el menú **SECUENCIA DE INTRODUCCIÓN**.

1a Elija qué quiere introducir primero: la calle y la población (Calle primero) o la población y luego la calle (Ciudad primero).

Advertencia: La siguiente descripción da por hecho que a la hora de introducir una dirección ha seleccionado Ciudad primero como criterio de ordenación.

   Se abre la ventana **DIRECCIÓN**.
2. Introduzca el nombre o el código postal del destino.
3. Introduzca el nombre de la calle de destino. También puede introducir el nombre de un lugar famoso, por ejemplo, el "Estadio Olímpico" o la "Torre Eiffel".
4. Introduzca el número de la calle. Si lo desconoce o si ya lo ha introducido en el paso anterior deje el campo vacío.

   Si desconoce el número de la calle pero conoce el nombre de una calle transversal pulse sobre el campo Calle transversal y escriba el

nombre. El sistema de navegación calcula una ruta hasta el cruce de las dos calles.

Advertencia: No hace falta que introduzca todos los datos de la dirección.

Con sólo escribir la ciudad el aparato de navegación calcula una ruta hasta el centro de la ciudad.

Si escribe sólo la ciudad y una calle omitiendo el número del portal el aparato de navegación calcula una ruta hasta la mitad de la calle.

5. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Advertencia: Para más información sobre la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.2.3 Destinos especiales

Los destinos especiales, llamados brevemente POI (**P**oint **O**f **I**nterest) son direcciones útiles ordenados según unos criterios determinados.

Entre los destinos especiales están los aeropuertos, puertos, restaurantes, hoteles, gasolineras, edificios públicos, médicos, hospitales, centros comerciales y demás.

Los destinos especiales se representan en el mapa por medio de un símbolo. Pulse en la **VENTANA PRINCIPAL** sobre Opciones > Configuración > Destinos especiales para configurar qué categorías quiere visualizar en el mapa.

Destinos especiales en las proximidades

Los destinos especiales en las proximidades son destinos que se encuentran dentro de un radio determinado respecto a la posición actual. De este modo siempre puede encontrar fácilmente por ejemplo la siguiente gasolinera, independientemente de donde se encuentre.

Advertencia: La recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo (**GPS listo**). Para más información lea el capítulo "Estado GPS" en la página 42.

Advertencia: En acceso rápido hay disponibles tres categorías de destinos especiales de las proximidades en las que se puede buscar rápidamente y sin necesidad de escribir. Para más información lea el capítulo "Destinos especiales de acceso rápido" en la página 23.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en las cercanías.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN LAS CERCANÍAS**.
2. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial.

   Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.
3. Indique la subcategoría en la que quiera encontrar un destino especial.

   Se abre la lista Nombre del destino. Ésta contiene ordenados por distancia los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.
4. Pulse sobre el nombre del destino.
5. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

Destino especial de relevancia nacional

Los destinos especiales de relevancia nacional son los aeropuertos, curiosidades turísticas y monumentos de importancia nacional, puertos grandes y demás. De esta manera pueden encontrar lugares turísticos aunque desconozca dónde se encuentran.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en todo el país.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL DE RELEVANCIA NACIONAL**.
2. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial.

   Se abre la lista Nombre del destino. Ésta contiene ordenados por distancia los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.
3. Pulse sobre el nombre del destino.
4. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

Seleccionar destino especial de una localidad

Los destinos especiales de una población determinada pueden ser útiles para navegar por una ciudad desconocida.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Nuevo destino > Destino especial > en una población.

   Se abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN UNA CIUDAD**.
2. Introduzca el nombre o el código postal del destino.
3. Indique la categoría en la que quiere buscar un destino especial.

   Si la categoría seleccionada contiene subcategorías se abre la lista Subcategoría.
4. Indique la subcategoría en la que quiera encontrar un destino especial.

   Se abre la lista Nombre del destino. Ésta contiene ordenados alfabéticamente los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.
5. Pulse sobre el nombre del destino.
6. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.2.4 Destinos especiales de acceso rápido

En acceso rápido hay disponibles tres categorías de destinos especiales. Puede ver listados de forma rápida y sin escribir texto los destinos en las proximidades que corresponden a una de estas categorías.

- Pulse en la **VENTANA PRINCIPAL** en Opciones > Configuración > Destinos especiales para configurar las categorías que quiere tener disponibles en el acceso rápido.

Advertencia: La recepción GPS debe ser suficiente para establecer el posicionamiento. Puede comprobar si la recepción GPS es suficiente en el símbolo (**GPS listo**). Para más información lea el capítulo "Estado GPS" en la página 42.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Nuevo destino.

   Se abre un menú **NUEVO DESTINO**.

   En la parte inferior del menú aparecen iconos de categorías cuyos destinos especiales están disponibles en acceso rápido.

2. Pulse sobre la categoría en la que quiera buscar un destino especial.

   Se abre la lista Nombre del destino. Ésta contiene ordenados por distancia los destinos especiales más cercanos de la categoría indicada.

3. Pulse sobre el nombre del destino.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.2.5 Información sobre el destino

Muchos de los destinos introducidos contienen información en la base de datos del sistema de navegación.

Muchos restaurantes tienen guardado un número de teléfono. De este modo puede llamar para, por ejemplo, reservar una mesa.

Una de las ventanas descritas arriba para introducir el destino está abierta.

- Pulse sobre el botón (Información sobre el destino).

Se abre la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**. Ésta contiene toda la información disponible en la base de datos del sistema de navegación sobre el destino introducido.

- Pulse sobre el botón Cancelar para volver a cerrar la ventana **INFORMACIÓN SOBRE EL DESTINO**.
- Pulse sobre el botón (Mostrar en el mapa) para ver el destino en el mapa.
- Pulse sobre el botón (Llamar) para llamar al número que aparece.

Advertencia: La función Llamar sólo está disponible cuando ***SUNGOO Mobile Navigation*** está conectado vía bluetooth con un teléfono móvil. Para más información lea el capítulo "Módulo manos libres" en la página 47.

4.3 Seleccionar un destino guardado

En Mis destinos de ***SUNGOO Mobile Navigation*** se encuentran las siguientes listas de destinos y direcciones:

- **ÚLTIMOS DESTINOS**: Destinos hacia los que ya ha navegado,

- **FAVORITOS**: Todos los destino guardados en ***SUNGOO Mobile Navigation***.

4.3.1 Últimos destinos

SUNGOO Mobile Navigation guarda los últimos 30 destinos hacia los que ha iniciado una navegación en la lista**ÚLTIMOS DESTINOS**.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Mis destinos > Últimos destinos.
2. Pulse sobre el destino hacia el que quiere navegar.
3. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.3.2 Favoritos

Los destinos hacia los que suele viajar se pueden guardar **FAVORITOS**.

En la lista **FAVORITOS** se pueden guardar hasta 300.

Para más información sobre cómo guardar un destino lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 28.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Mis destinos > Favoritos.
2. Pulse sobre el destino hacia el que quiere navegar.
3. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.4 Navegar hacia casa

En ***SUNGOO Mobile Navigation*** se puede guardar una dirección como domicilio. Puede navegar hacia esa dirección con sólo pulsar un botón.

Al pulsar por primera vez sobre el botón Hacia casa se le pedirá que introduzca la dirección.

Para más información sobre como introducir el domicilio lea el capítulo "Definir un destino como domicilio" en la página 28.

- En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Hacia casa.

Si aún no ha introducido su dirección la ventana de diálogo le pedirá que lo haga.

Se inicia la navegación. El perfil de ruta utilizado en la última navegación será el que se emplee en esta.

4.5 Utilizar el control de voz

Para los destinos de la lista **FAVORITOS** se puede grabar una orden de voz con la que iniciar la navegación. El perfil de ruta utilizado en la última navegación será el que se emplee en esta.

Puede crear la orden de voz a la hora de guardar el destino o en cualquier momento posterior.

Para más información sobre cómo crear una orden de voz lea el capítulo "Crear orden de voz" en la página 29.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre el botón Registro de voz.
2. Pronuncie en ***SUNGOO Mobile Navigation*** la orden de voz para el destino deseado cuando se le indique.

   La ventana de diálogo muestra el nombre del destino.
3. Pulse sobre el botón Iniciar navegación.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.6 Determinar el destino desde el mapa

Se pueden seleccionar destinos para la navegación directamente del mapa. Podrá elegir rápidamente además de localidades y calles destinos especiales.

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre Opciones > Ver mapa.
2. Pulse sobre el botón (Buscar destino).

   Se abrirá el mapa en modo **Buscar destino**.
3. Pulse sobre el punto hacia el que quiere navegar.

Advertencia: Para más información sobre cómo desplazar el sector cartográfico de modo que el destino sea visible lea el capítulo "Mapa en modo Buscar destino" en la página 40.

En punto de destino sobre el que ha pulsado aparece debajo de un puntero.

En el tercio inferior de la pantalla se muestran las coordinadas geográficas del destino y de la dirección correspondiente.

4. Pulse sobre el botón (Aceptar).

   Se abre la ventana **DESTINO EN EL MAPA**. En la esquina superior izquierda se muestran los datos detallados de la dirección del punto de destino seleccionado.

5. Pulse sobre el botón Navegar hacia allí.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

Para más información sobre cómo iniciar la navegación lea el capítulo "Iniciar la navegación" en la página 27.

4.7 Iniciar la navegación

El mapa se abre en modo **Vista previa**.

El destino se aparece identificado por una pequeña bandera. Se muestran también la distancia y la duración aproximada del viaje.

Perfil de ruta

El calculo de la ruta depende del perfil de ruta.

Si quiere ver o cambiar el perfil de ruta ahora pulse sobre el botón Perfil de ruta.

Advertencia: Si cambia las opciones de ruta, éstas se aplicarán también a las siguientes navegaciones.

Para información detallada sobre cómo cambiar la configuración del perfil de ruta pulsar sobre el botón correspondiente (Ayuda).

Descripción de la ruta

Si quiere ver una descripción detallada de la ruta pulse sobre Opciones > Ver descripción de la ruta.

Para más información sobre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** lea el capítulo "Descripción de la ruta" en la página 42.

Iniciar la navegación

- Pulse sobre el botón Iniciar navegación o inicie la marcha.

Sin recepción GPS

Cuando no haya una señal GPS suficiente aparecerá el siguiente aviso:"Por el momento no hay señal GPS disponible. La navegación se iniciará automáticamente en cuanto haya suficiente recepción GPS."

Podrá hacer lo siguiente:

- Espere. En cuanto la recepción GPS sea suficiente para realizar el posicionamiento se calcula la ruta y puede iniciar la navegación.
- Pulse sobre el botón Cancelar. Se abre la **VENTANA PRINCIPAL**. El destino se ha guardado en la lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.
- Pulse sobre el botón Demo. La ruta se calcula tomando como punto de partida el centro de la población última conocida. A continuación se simula la navegación de esa ruta.

  Pulse sobre el botón (Atrás) para salir de la simulación.

5 Administrar destinos

Cada destino que se introduce y los destinos de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** se pueden guardar en la lista **FAVORITOS**. Esto es útil si se suele viajar a menudo a ese destino.

5.1 Guardar un destino

1. Introduzca un destino como se describe en el capítulo "Introducir un nuevo destino" en la página 19. **No pulse sobre el botón** Iniciar navegación**!**
2. Pulse sobre Opciones > Guardar destino.

- O -

1. Seleccione un destino de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS** como se describe en el capítulo "Últimos destinos", en la página 25. **No pulse sobre el botón** Iniciar navegación**!**
2. Pulse sobre Opciones > Guardar como favorito.
3. Introduzca un nombre para el destino.
4. Si quiere definir el destino como domicilio pulse sobre el botón (Cambiar) de modo que el valor Sí aparezca marcado en blanco.
5. Pulse sobre el botón Guardar.

5.2 Definir un destino como domicilio

Un destino de la lista **FAVORITOS** se puede establecer como domicilio.

Podrá iniciar una navegación en cualquier momento con una orden de voz pulsando en la **VENTANA PRINCIPAL** sobre el botón Hacia casa.

1. Seleccione en la lista **FAVORITOS** el destino que quiere definir como domicilio. (Ver capítulo "Favoritos", en la página 25)
2. Pulse sobre Opciones > Domicilio.

El destino seleccionado se guarda como domicilio. En la lista el **FAVORITOS** aparece identificado por el símbolo de una casita.

5.3 Crear orden de voz

1. De la lista **FAVORITOS** seleccione el destino para el que quiere crear una orden de voz. (Ver capítulo "Favoritos", en la página 25)
2. Pulse sobre Opciones > Guardar orden de voz.

   Una ventana de diálogo le pedirá que diga la orden de voz en ***SUNGOO Mobile Navigation***.
3. Diga la orden para el destino seleccionado en ***SUNGOO Mobile Navigation***.

   La ventana de diálogo se vuelve a cerrar. En la lista **FAVORITOS** el diestino aparece identificado con un símbolo.

6 Rutas con etapas

Podrá efectuar la planificación del itinerario incluso sin el receptor GPS, por ejemplo, cómodamente desde casa. Podrá guardar todos los itinerarios introducidos que desee para volver a utilizarlas, por ejemplo, para sus vacaciones.

6.1 Planificación de la ruta

1. En la **VENTANA PRINCIPAL** pulse sobre el botón Opciones.

   Se abrirá la lista de las opciones.
2. Pulse sobre la opción Itinerario.

   Se abre la ventana **ITINERARIO**.

6.1.1 Introducir el punto de partida

El punto de partida de una ruta es el punto en el se inicia el viaje. No tiene por qué ser la posición actual: si en casa planifica una ruta para una excursión hacia un lugar de vacaciones podrá establecer su hotel como punto de inicio.

El punto de partida es importante si quiere ver una ruta planificada en el mapa pero no dispone de recepción GPS por el momento. Al punto de partida que introduzca se le asigna el número "0".

En cuanto inicia la navegación la posición actual se considera como punto de partida para la ruta.

La primera etapa es el trayecto hacia el punto de ruta con número "1".

1. Pulse sobre el campo Determinar inicio.

   Se abre un menú **PUNTO DE INICIO**.

Se quiere introducir la posición actual como punto de partida:

2. Pulse sobre el punto de menú Posición actual.

Si quiere introducir otro punto de partida:

2. Pulse sobre el botón correspondiente.
3. Introduzca el punto de partida. (ver el apartado correspondiente del capítulo "Navegación", en la página 18 y siguientes).
4. Pulse sobre el botón Establecer inicio.

   El punto de partida seleccionado se muestra junto al botón 0 (Punto de inicio).

Modificar punto de partida

► Pulse sobre el campo Determinar inicio.

Se abre un menú **PUNTO DE INICIO**. Puede introducir otro punto de partida. Siga los pasos que se describen arriba.

6.1.2 Introducir puntos de ruta

Las etapas de una ruta son los destinos hacia los que quiere navegar.

Cada punto de ruta tiene al lado un botón con un número.

1. Pulse sobre el campo Añadir etapa.

   Se abre un menú **ETAPA**.
2. Pulse sobre el botón para el tipo de destino deseado.
3. Introduzca el punto de ruta. (ver el apartado correspondiente del capítulo "Navegación", en la página 18 y siguientes).
4. Pulse sobre el botón Añadir.

   El punto de ruta seleccionado se muestra junto a su número.

Repita estos pasos para cada destino que desee añadir a la ruta.

6.1.3 Editar puntos de ruta

Los puntos de ruta se pueden borrar de la ruta. El orden de los puntos de ruta se puede cambiar a voluntad.

Advertencia: El punto de partida (número 0) no se puede desplazar ni borrar.

- Pulse sobre el punto de ruta que quiere editar.

El menú contextual contiene los siguientes botones.

Etapa hacia delante: Desplaza el punto de ruta seleccionado hacia delante. (Ejemplo: la etapa 2 pasa a etapa 1)

Etapa hacia atrás: Desplaza el punto de ruta seleccionado hacia atrás. (Ejemplo: la etapa 2 pasa a etapa 3)

Borrar: Borra la etapa seleccionada. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

6.2 Administrar rutas

Cada ruta plafinicada se puede guardar con un nombre.

Advertencia: Sólo se guardará el punto de inicio y las etapas, no las rutas calculadas. Si carga una ruta guardada deberá ser calculada antes de la navegación.

Las rutas guardadas se pueden cargar, renombrar y borrar.

6.2.1 Guardar la ruta

Se abre la ventana **ITINERARIO**. Ha introducido el punto de inicio y al menos una etapa.

1. Pulse sobre Opciones > Guardar ruta.
2. Introduzca un nombre para la ruta.
3. Pulse sobre el botón Guardar.

   El destino se ha guardado en la lista **RUTAS GUARDADAS**. Se cerrará la ventana de diálogo.

6.2.2 Cargar ruta

1. Pulse sobre Opciones > Rutas guardadas.
2. Pulse sobre la ruta que quiere cargar.
3. Pulse sobre el botón Cargar ruta.

   Se abre la ventana **ITINERARIO**. El punto de inicio y las etapas de la ruta cargada se han incluido.

6.3 Navegación

La ruta se debe calcular primero. Después podrá iniciar la navegación o sólo simularla.

6.3.1 Calcular y ver la ruta

Una ruta también se puede calcular y visualizar en el mapa sin recepción GPS, de este modo se puede hacer una idea de todo el recorrido.

Se abre la ventana **ITINERARIO**. Se han introducido el punto de partida y al menos un punto de ruta.

1. Pulse sobre el botón Mostrar ruta.

   Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**.

   El punto de partida y el punto de ruta están identificados por una pequeña bandera. Para cara etapa se muestra la distancia y el tiempo aproximadoa de viaje. Además, también se muestra la información sobre toda la ruta.

6.3.2 Simular la ruta

También puede simular una navegación.

Advertencia: Para la simulación no necesitará recepción GPS.
Sólo se pueden simular rutas con un recorrido máximo de 100 km.

Ha calculado y visualizado una ruta.

- Pulse sobre el botón Opciones (Simulación).

  La ruta se calcula de nuevo para la navegación. Después del cálculo se iniciará la simulación.

Salir de la simulación

La simulación se puede finalizar en cualquier momento.

- Pulse sobre el botón (Atrás).

  Se abre la ventana **ITINERARIO**.

6.3.3 Iniciar la navegación

Ha calculado y visualizado una ruta.

Perfil de ruta

El cálculo de la ruta se realiza en función de las opciones de ruta.

Si quiere ver o modificar las opciones de ruta ahora pulse sobre el botón Perfil de ruta.

Advertencia: Si cambia las opciones de ruta, éstas se aplicarán también a las siguientes navegaciones.

Para información detallada sobre cómo cambiar la configuración del perfil de ruta pulse sobre el botón correspondiente (Ayuda).

Descripción de la ruta

Si quiere ver una descripción detallada de la ruta pulse sobre Opciones > Ver descripción de la ruta.

Para más información sobre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** lea el capítulo "Descripción de la ruta" en la página 42.

Iniciar la navegación

- Pulse sobre el botón Iniciar navegación o inicie la marcha.

Sin recepción GPS

Cuando no haya una señal GPS suficiente aparecerá el siguiente aviso:

"Por el momento no hay señal GPS disponible. La navegación se iniciará automáticamente en cuanto haya suficiente recepción GPS."

Podrá hacer lo siguiente:

- Espere. En cuanto la recepción GPS sea suficiente para realizar el posicionamiento se calcula la ruta y puede iniciar la navegación.
- Pulse sobre el botón Cancelar. Se abrirá la **VENTANA PRINCIPAL**. El destino se ha guardado en la lista **ÚLTIMOS DESTINOS**.

7 Opciones

En algunas ventanas hay opciones a través de las que puede acceder a más funciones.

- Pulse sobre el botón Opciones para abrir la lista de las opciones.
- Pulse sobre la opción que quiera ejecutar.
- Si quiere cerrar la lista de las opciones sin ejecutar ninguna pulse nuevamente sobre el botón Opciones.

Borrar todos: Borra todos los destinos de la lista **ÚLTIMOS DESTINOS**. La lista aparecerá vacía. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Guardar como favorito: Guarda el destino introducido en la lista **FAVORITOS**.

Para más información lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 28.

Mostrar en el mapa: Muestra la dirección introducida en el mapa.

Configuración: Abre la ventana **CONFIGURACIÓN**. Aquí podrá configurar el sistema de navegación.

Para más información lea el capítulo "Configurar SUNGOO Mobile Navigation 43.01" en la página 45.

Libro de ruta: Abre la ventana **LIBRO DE RUTA**. Aquí puede iniciar o terminar el registro del libro de ruta.

Para más información lea el capítulo "Libro de ruta" en la página 45.

Rutas guardadas: Abre una ventana en la que puede cargar una ruta guardada.

Estado GPS: Abre la ventana **ESTADO GPS**. Aquí podrá ver los detalles sobre la recepción GPS. También podrá guardar los datos de la posición actual.

Para más información lea el capítulo "Estado GPS" en la página 42.

Domicilio: Guarda la dirección seleccionada como domicilio. Podrá iniciar una navegación en cualquier momento con una orden de voz pulsando en la **VENTANA PRINCIPAL** sobre el botón Hacia casa.

Calibrado: Abre la ventana en la que calibrar la pantalla táctil si reacciona de manera imprecisa.

Ver mapa: Abre el mapa en modo **Buscar destino**. Aquí puede determinar directamente desde el mapa un destino para la navegación.

Para más información lea el capítulo "Determinar el destino desde el mapa" en la página 26.

Borrar: Borra el destino seleccionado de la lista **FAVORITOS** o la ruta seleccionada de la lista **RUTAS GUARDADAS**. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Nueva ruta: Borra el punto de partida y todas las etapas de la ventana **ITINERARIO** de modo que puede calcular una nueva ruta.

¡Guarde de todos modos la ruta planificada previamente!

Información sobre el producto: Abre una ventana en la que obtiene información sobre la versión del software instalado. Aquí también se ve la hora del sistema de navegación.

Guardar ruta: Abre una ventana en la que puede guardar la ruta planificada con un nombre.

Para más información lea el capítulo "Guardar la ruta" en la página 31.

Itinerario: Abre la ventana **ITINERARIO**. Aquí puede planificar rutas, administrar rutas planificadas e iniciar la navegación de una ruta planificada.

Para más información lea el capítulo "Rutas con etapas" en la página 29.

Perfil de ruta: Abre la ventana **PERFIL DE RUTA**. Aquí puede ver y cambiar las opciones del cálculo de ruta.

Simulación: Simula una navegación hacia la ruta indicada. Esta simulación también se puede realizar sin recepción GPS. Sin embargo, sólo se pueden simular rutas que no excendan de un máximo de 100 km.

Guardar orden de voz: Le pide grabar una orden de voz para el destino seleccionado, de modo que pueda viajar hacia allí con sólo pronunciar el nombre.

Para más información lea el capítulo "Crear orden de voz" en la página 29.

Renombrar: Abre una ventana en la que se puede cambiar el nombre del destino o la ruta seleccionada.

Tráfico: Abre la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO** en la que se listan los avisos disponibles. Para más información lea el capítulo "TMC (Avisos sobre el tráfico)" en la página 44.

Ver descripción de la ruta: Muestra una descripción detallada de la ruta con todos los puntos en los que tiene que girar.

Para más información lea el capítulo "Descripción de la ruta" en la página 42.

Configuración predefinida: Abre una ventana en la que se puede restablecer la configuración a los ajustes predeterminados.

Borrar destino: Borra el destino marcado de la lista (**ÚLTIMOS DESTINOS** o **FAVORITOS**). Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Guardar destino: Guarda la dirección indicada en la lista **FAVORITOS**.

Para más información lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 28.

Incluir a la ruta: Abre el itinerario. La dirección introducida se añade como el primer punto de ruta.

Para más información lea el capítulo "Rutas con etapas" en la página 29.

8 Trabajar con el mapa

8.1 Material cartográfico

Aunque haya guardado varios mapas en la tarjeta de memoria ***SUNGOO Mobile Navigation*** sólo puede trabajar con una.

Pulse sobre Opciones > Configuración > Mapa actual para ver qué mapa está utilizando. Aquí puede seleccionar otro mapa.

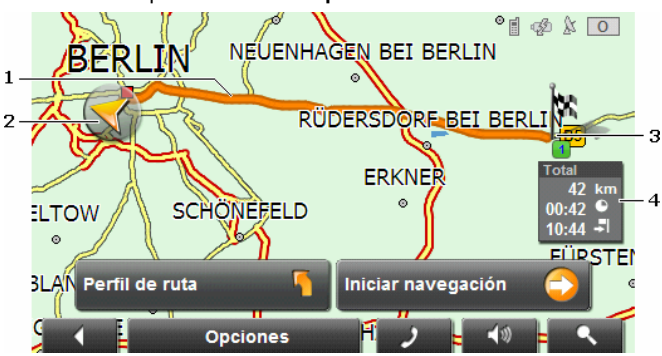
8.2 Mapa en modo Vista previa

Ha introducido un destino y pulsado sobre el botón Iniciar navegación.

- O –

Ha planificado o cargado una ruta y pulsado sobre el botón Mostrar ruta.

Se abrirá el mapa en modo **Vista previa**. Verá toda la ruta.



Al ver una ruta guardada o planificada comprobará que el punto de partida y cada punto de ruta están identificados por una bandera pequeña.

1 La ruta está marcada de color naranja.

2 Un triángulo naranja representa la posición actual.

Si visualiza una ruta planificada o guardada y el punto de partido no es la posición actual es posible que dicha posición actual no se vea en la previsualización.

3 El destino está marcado por una pequeña bandera.

4 En un pequeño cuadro de información puede ver la distancia total, el tiempo previsto del viaje y la hora aproximada de llegada.

Esta información se puede visualizar u ocultar en Opciones > Configuración > Configuración básica.

Si visualiza una ruta con varias etapas verá también esta información para cada etapa.

- Pulse sobre el botón Perfil de ruta para ver y/o cambiar la configuración de la que depende el cálculo de la ruta.
- Pulse sobre el botón Iniciar navegación para iniciar el viaje.

  Si visualiza una ruta planificada o cargada ésta se calculará de nuevo. Como punto de partdida se empleará la posición actual. La navegación le llevará hasta el primer punto de ruta.
- Pulse sobre Opciones > Ver descripción de la ruta para ver una descripción detallada de la ruta. (Ver "Descripción de la ruta", en la página 42)
- Pulse sobre el botón (Buscar destino), para ver el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 40)

8.3 Mapa en modo Navegación

Después de que la ruta se ha visualizado en modo **Vista previa** se inicia la navegación.

Se abrirá el mapa en modo **Navegación**.

1 Aquí se muestran las señales de tráfico que debe seguir.

2 Aquí se muestran los límites de velocidad válidos.

3 La ruta se ve de color naranja.

4 Una pequeña flecha, que irá ejecutando despacio una detrás de otra las acciones a realizar, le indicará el paso subsiguiente.

5 La flecha grande ofrece una representación esquemática del siguiente cruce en el que tiene que girar. Debajo se muestra la distancia hasta dicho cruce.

Al acercarse al cruce en lugar del indicador de distancia aparece una barra de puntos:

Cuantos más puntos amarillos se vean más cerca estará del cruce.

Cuando durante un largo periodo de tiempo no tenga que girar aparece una única flecha recta que muestra la distancia que debe recorrer.

- ▸ Pulse sobre la flecha grande para oir la indicación de ruta actual.

6 La carretera que le lleva a su destino está representada de color naranja.

7 Aquí se indica la altura sobre el nivel del mar y la velocidad actual.

8 En el campo **Total** puede ver la distancia que falta hasta el destino, la duración prevista del viaje y la hora aproximada de llegada.

9 Un triángulo naranja representa su posición actual en el mapa. La zona del mapa representado irá cambiando a medida que usted se desplace intentando mantener su posición siempre en el centro.

10 Si navega en una ruta con varias etapas puede ver en el campo **Etapa** la distancia que falta hasta la siguiente etapa, la duración prevista del viaje y la hora aproximada de llegada.

11 En el campo superior para carreteras se encuentra el nombre del tramo de la carretera que tiene que recorrer a continuación.

12 En el campo inferior para la vía aparecerá el nombre del tramo en el que se encuentra.

Advertencia: Puede configurar los indicadores de muchos de los campos mencionados arriba en Opciones > Configuración > Configuración básica. Algunos datos sólo funcionan si la información correspondiente se encuentra disponible en el material cartográfico.

Advertencia: Si pulsa sobre la flecha grande oirá de nuevo la indicación de ruta actual.

- ▸ Pulse sobre Opciones > Ver descripción de la ruta para ver una descripción detallada de la ruta. (Ver "Descripción de la ruta", en la página 42)

- Pulse sobre el botón (Buscar destino), para ver el mapa en modo **Buscar destino**. (Ver "Mapa en modo Buscar destino", en la página 40)

Salir de la navegación

Pulse sobre el botón (Atrás) para salir de la navegación. Una ventana de diálogo le pedirá que confirme la acción.

Funciones del mapa en modo Navegación

Pulse sobre cualquier punto del mapa en modo **Navegación**. Se muestran botones con diversas funciones.

2D/3D: Cambia entre modo 2D y 3D. El icono del modo seleccionado aparece de color naranja.

Día/noche: Cambia entre los modos de pantalla "Día" y "Noche". El icono del modo seleccionado aparece de color naranja.

Destino intermedio: Abre un menú para introducir el destino intermedio.

La navegación le lleva primero hacia ese destino. Despues puede continuar la marcha hacia el destino inicial.

Saltar etapa: Pulse sobre este botón para saltarse el siguiente punto de ruta. Este botón está desactivado cuando quedan menos de 2 etapas por delante.

Bloqueo: Pulse sobre este botón para bloquear un tramo por recorrer, es decir, para calcular una ruta que rodee ese tramo, por ejemplo, cuando quiera evitar una retención.

Pulse de nuevo sobre este botón para quitar el bloqueo.

Destinos en la ruta: Pulse sobre este botón para ver los próximos destinos especiales que se encuentran en su ruta. De esta manera puede saber por ejemplo cuánto falta hasta la próxima área de descanso. Cualquier destino que se muestre aquí puede emplearse como destino intermedio pulsando sobre el botón (Destino intermedio) a la derecha de su entrada de la lista.

8.4 Reality View

Cuando durante una navegación se acerca a un cruce de autopistas el mapa cambia a modo **Reality View**.

El modo **Reality View** muestra claramente qué señales y qué carriles debe seguir.

Esta información permanece hasta que abandona el cruce de autopistas. Después, el mapa cambia al modo **Navegación**.

- Pulse sobre cualquier punto del mapa para pasar antes al modo **Navegación**.

Advertencia: El modo **Reality View** no está disponible para todos los cruces de autopistas.

8.5 Mapa en modo Buscar destino

El mapa está en modo **Buscar destino** cuando vea una cruz en él.

Mientras está en marcha el mapa no cambia. Éste aparece siempre orientado de tal modo que el norte está situado hacia arriba.

Disminuir: El sector cartográfico representado se hace más grande pero muestra menos detalles.

Agrandir: El sector cartográfico se hace más pequeño pero muestra más detalles.

Modo zoom: Cuando este botón está activo puede establecer el sector cartográfico con un lápiz o con los dedos.

Si dibuja el sector cartográfico de izquierda a derecha y de arriba abajo aumenta el tamaño.

Si dibuja el sector cartográfico de derecha a izquierda y de abajo arriba disminuye el tamaño.

Desplazar: Cuando este botón está activo puede modificar el sector cartográfico con un lápiz o con los dedos. Desplace el mapa en la dirección deseada.

Toda la ruta: Aumenta el mapa de tal forma que muestra toda la ruta.

Posición actual: Selecciona el sector cartográfico de tal modo que la posición actual se encuentra centrada.

8.5.1 Trabajar en modo Buscar destino

1. Pulse sobre el punto hacia el que quiere navegar.

   En punto de destino sobre el que ha pulsado aparece debajo de un puntero.

   En el tercio inferior de la pantalla se muestran las coordinadas geográficas del destino y de la dirección correspondiente.

2. Pulse sobre el botón (Aceptar).

   Se muestran los botones con funciones diversas.

Navegar hacia allí: Inicia la navegación hacia el punto seleccionado. Si se encuentra en una navegación ésta se interrumpirá.

Destino intermedio: Establece el punto seleccionado como destino intermedio. La navegación le lleva primero hacia ese destino. Después podrá continuar hacia el destino original.

Esta función sólo está activada si se encuentra en una navegación.

Definir como destino: Añade el punto seleccionado como último punto del itinerario. Si aún no estaba abierta una planificación de ruta el punto seleccionado se convierte en el primer punto de ruta.

Guardar: Abre la ventana **GUARDAR DESTINO COMO...**. Puede introducir un nombre con el que guardar el punto indicado en la lista **FAVORITOS**.

Para más información lea el capítulo "Guardar un destino" en la página 28.

Búsqueda en los alrededores: Abre la ventana **DESTINO ESPECIAL EN LAS CERCANÍAS**. Aquí puede buscar destinos en las proximidades del punto indicado. (Ver "Destinos especiales en las proximidades", en la página 21)

- Pulse sobre el botón (Buscar destino) para salir del modo **Buscar destino**. Volverá a la ventana desde la que ha iniciado este modo.
- Pulse sobre el botón (Atrás) para volver a la **VENTANA PRINCIPAL**. Si está en medio de una navegación se le pedirá que confirme la acción de salir.

9 Funciones útiles

9.1 Estado GPS, guardar posición actual

En la ventana **ESTADO GPS** se encuentra un resumen de los datos que el sistema de navegación extrae y calcula de las señales GPS.

Se puede acceder al estado GPS desde diversas opciones.

1. Pulse sobre Opciones > Estado GPS.

   La posición actual se puede guardar en la lista **FAVORITOS**.
2. Pulse sobre el botón Guardar posición.

   Se abre la ventana de diálogo **GUARDAR DESTINO COMO...**. El cursor parpadea en el campo Nombre.
3. Introduzca un nombre para el destino.
4. Indique si quiere emplear la posición actual como domicilio.
5. Pulse sobre el botón Guardar.

9.2 Descripción de la ruta

Antes de iniciar la navegación puede ver una descripción de la ruta. En esta lista se encuentran todas las indicaciones de ruta.

El mapa está abierto en modo **Vista previa**, en modo **Navegación** o en modo **Reality View**.

- Pulse sobre Opciones > Ver descripción de la ruta.

Se abre la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA**.

1 Representación esquemática del próximo cruce en el que debe torcer.

2 Distancia hasta dicho cruce.

3 Nombre de la calle en la que tiene que girar.

4 Muestra si se quiere recorrer cada una de las etapas correspondientes.

(Permitir): El tramo se puede considerar parte de la ruta.

(Prohibir): La ruta no debe discurrir por este tramo.

9.2.1 Bloquear tramos

1. Pulse sobre las etapas por las que no quiere viajar, de modo que aparezca el icono (Prohibir).
2. Pulse sobre el botón (Cambiar ruta).
   El sistema de navegación calcula una ruta alternativa para así poder rodear el tramo bloqueado. En la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** se muestran las nuevas indicaciones de ruta.
3. Pulse sobre el botón (Atrás) para volver a cerrar la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA**.

9.2.2 Quitar bloqueos y utilizar la ruta original

El bloqueo de los tramos se puede quitar en cualquier momento.

- En la ventana **DESCRIPCIÓN DE LA RUTA** pulse sobre Opciones > Calcular ruta original.

9.3 TMC (Avisos sobre el tráfico)

El sistema de navegación dispone de avisos sobre el tráfico gracias al receptor TMC integrado. En caso de que sea necesario puede modificar la ruta de forma dinámica para, por ejemplo, evitar una retención.

9.3.1 Mostrar avisos sobre el estado del tráfico

Puede acceder a los avisos actuales sobre el tráfico a través de las opciones de muchas ventanas.

1. Pulse sobre Opciones > Tráfico.

   Se abre la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**.

   Por medio de la lista Aviso(s) sobre el tráfico el botón muestra el tipo de aviso y el número disponible.

2. Pulse sobre el botón Aviso(s) sobre el tráfico para determinar qué tipo de avisos quiere recibir.

Para cada aviso sobre el tráfico que aparece de la lista se muestra también información acerca de la población y tipo de aviso.

- Pulse sobre el aviso para el que quiera ver los detalles.

El sistema de navegación puede Rodear ( ) o Ignorar ( ) los impedimentos de una ruta. El botón Rodear / Ignorar muestra el estado correspondiente.

- Pulse sobre el botón para seleccionar otra configuración.
- Pulse sobre el botón (Atrás) para volver a cerrar la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO**.

9.3.2 Configuración TMC

- En la ventana **AVISOS SOBRE EL TRÁFICO** pulse sobre Opciones > Configuración TMC.

En la ventana **CONFIGURACIÓN TMC** se pueden configurar las emisorasTMC para determinar cómo quiere que influyan los avisos sobre el tráfico en la ruta.

Modo búsqueda de emisora

Pulse sobre el botón Modo búsqueda de emisora y determine cómo quiere configurar la emisora de la que se reciben los avisos.

- Automáticamente: Con los flechas situadas al lado del apartado emisoras puede configurar otra emisora. El sistema busca otra emisora si la recepción es mala.
- Mantener emisora: Con los flechas situadas al lado del apartado emisoras puede configurar otra emisora. El sistema busca la misma emisora en otra frecuencia si la recepción es mala.
- Mantener frecuencia: On las flechas situadas en el apartado emisoras puede configurar otra frecuencia. El sistema no busca otra emisora si la recepción es mala.

Nuevo cálculo

Pulse sobre el botón Nuevo cálculo y determine cómo quiere que influyan en la ruta los nuevos avisos.

- Automáticamente: Calcula automáticamente una ruta alternativa.
- A petición: Se muestra el aviso. En esta ventana puede determinar si quiere calcular o no una ruta alternativa.

9.4 Libro de ruta

En ***SUNGOO Mobile Navigation*** puede llevar un libro de ruta. Éste se registra en el archivo "*Logbook.xls*" y se puede abrir en Microsoft Excel. Cada viaje registrado se añade a ese archivo como una nueva entrada al final de la tabla.

El archivo "*Logbook.xls*" se crea con el primer registro de un viaje en el directorio "MN6\Logbook" de la tarjeta de memoria. Si lo borra se volverá a crear con el próximo registro de viaje.

Advertencia: Al mismo tiempo los viajes se registran en otro archivo compatible con el programa ***WISO Sparbuch 2007***. Este archivo se llama "*MN6DriversLog.bin*". Se encuentra en la carpeta "MN6\Logbook" de la tarjteta de memoria.

Advertencia: Cuando el registro del libro de ruta se inicia se registra cada movimiento del vehículo incluso si no ha iniciado la navegación.

Iniciar registro

1. Pulse sobre Opciones > Libro de ruta.
2. Escriba la información necesaria.
3. Pulse sobre el botón Iniciar.

Terminar registro

1. Pulse sobre Opciones > Libro de ruta.
2. Pulse sobre el botón Parar.

Advertencia: Cuando llega al destino de una navegación se abre una ventana de diálogo. Determine si quiere salir o no del registro del libro de ruta.

10 Configurar SUNGOO Mobile Navigation 43.01

La ventana **CONFIGURACIÓN** es el punto de partida para todos los ajustes con los que puede configurar ***SUNGOO Mobile Navigation*** según sus necesidades.

Se puede acceder a la configuración desde las opciones de muchas ventanas.

- Pulse sobre Opciones > Configuración.

La ventana **CONFIGURACIÓN** tiene varios botones: Mapa actual, Destinos especiales, Configuración básica y Perfil de ruta.

- Pulse sobre un botón para abrir la ventana de configuración correspondiente.

La configuración de cada una de las ventanas está repartida en varias páginas. Podrá ir de una página a otra con los botones (Hacia la izquierda) y (Hacia la derecha).

Algunos ajustes sólo pueden aceptar dos o tres valores. Podrá reconocer esta configuración en los botones (Cambiar). Todos los valores posibles son visibles. El valor válido actualmente estará marcado en blanco.

- Pulse sobre el botón (Cambiar) para cambiar entre los valores posibles.

Algunos ajustes pueden aceptar diversos valores. Podrá reconocer esta configuración en los botones (Lista). El valor vigente es visible.

1. Pulse sobre el botón (Lista).
   Se abre una lista que contiene los valores posibles. El valor válido aparece resaltado.
2. Pulse sobre el valor deseado. Aparecerá marcado.
3. Pulse sobre el botón Aceptar.
   Se vuelve a cerrar la lista. Se muestra el nuevo valor.

Para cada ajuste hay un botón (Ayuda). Si pulsa sobre él encontrará una explicación precisa de dicho ajuste.

Puede cerrar la ventana de configuración de dos maneras:

- Pulse sobre el botón Listo.
  Se aceptarán los cambios que haya realizado.
- Pulse sobre el botón Cancelar.
  No se aceptarán los cambios que haya realizado.
  Se vuelve a abrir la ventana **CONFIGURACIÓN**.

11 Módulo manos libres

El módulo manos libres le ofrece la posibilidad de utilizar ***SUNGOO Mobile Navigation*** como algo más que un dispositivo inalámbrico para su teléfono móvil.

11.1 Abrir el módulo manos libres

- Pulse sobre el icono (Módulo manos libres) del software de navegación.
  Se abre la ventana **TECLADO**.
  Si su teléfono móvil está conectado con ***SUNGOO Mobile Navigation*** puede marcar cualquier número.
- Pulse sobre (Teléfono HF Bluetooth) para abrir la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH**. Aquí puede conectar ***SUNGOO Mobile Navigation*** con un teléfono móvil o abri la lista **HISTORIAL DE LLAMADAS**.

11.2 Cerrar el módulo manos libres

► En la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** pulse sobre > Cerrar.

11.3 Conexión con un teléfono

SUNGOO Mobile Navigation tiene que estar conectado con un teléfono móvil para poder utilizar las funciones de teléfono.

11.3.1 Acoplar un teléfono móvil

Con el acoplamiento se crea la primera conexión entre aparatos con bluetooth. Para ello debe introducir la contraseña en ambos aparatos. La contraseña se guarda en los dos aparatos de modo que no haga falta escribirla para conexiones posteriores.

El acoplamiento se tiene que iniciar desde el teléfono móvil.

Si no está seguro de cómo debe hacer en el teléfono móvil lea el manual de usuario del teléfono.

1. Compruebe que el bluetooth está activado en el teléfono móvil.
2. Realice en el teléfono móvil una búsqueda para encontrar otros aparatos con bluetooth.

   El aparato de navegacón se reconoce como SUNGOO 43.01.
3. Inicie una conexión con el aparato reconocido SUNGOO 43.01.

   El teléfono móvil le pedirá que introduzca la contraseña.
4. Escriba una contraseña de cuatro dígitos (cualquier cifra).

   En ***SUNGOO Mobile Navigation*** se abre la ventana **SE REQUIERE UNA CONTRASEÑA**.
5. Escriba en el campo Contraseña la misma contraseña que en el teléfono móvil.
6. Pulse sobre (Aceptar).

   Se abre la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH**. Se conectan ambos aparatos. En la parte inferior aparece el nombre del teléfono móvil conectado.

11.3.2 Conectar con un teléfono móvil

Para las conexiones posteriores entre aparatos con bluetooth que ya se han conectado. No hace falta que escriba la contraseña.

La conexión se debe realizar desde ***SUNGOO Mobile Navigation***.

1. Compruebe que el bluetooth está activado en el teléfono móvil.
2. En la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** pulse sobre > Conectar.

   Se conectan ambos aparatos. En la parte inferior de la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** aparece el nombre del teléfono móvil conectado.

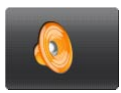
11.4 Recibir una llamada

Cuando reciba una llamada se abre la ventana **LLAMADA ENTRANTE**. Se muestra el número de la persona que realiza la llamada si esta información está disponible.

- Pulse sobre el botón (Descolgar) si quiere coger la llamada.

  Se abre la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

- Pulse sobre el botón (Colgar) si quiere rechazar la llamada.

- Pulse sobre el botón  (Tono apagado) si quiere apagar el ruido de la llamada.

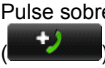
11.5 Llamar

Con ***SUNGOO Mobile Navigation*** puede realizar una llamada de diversas maneras:

11.5.1 Marcar un número de teléfono

1. Pulse sobre el icono (Módulo manos libres) del software de navegación.
   - O -
   En la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** pulse sobre el botón (Teclado).
2. Escriba el número de teléfono.
3. Pulse sobre (Llamar).

11.5.2 Llamar a uno de los últimos interlocutores

1. Pulse sobre el icono (Módulo manos libres) y luego sobre (Historial de llamadas).
   - O -
   En la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** pulse sobre (Historial de llamadas).
2. Seleccione una de las listas siguientes:
   (Llamadas entrantes)
   (Llamadas salientes)
   (Llamadas perdidas)
3. Pulse sobre el número deseado.
4. Pulse sobre (Llamar) hasta que aparezca en el botón '+' ().
   Se marca el número en cuanto suelte el botón.

Advertencia: Las llamadas realizadas y las llamadas perdidas sólo aparecen en la lista **HISTORIAL DE LLAMADAS** cuando el número de teléfono del usuario ha sido transmitido.

11.5.3 Llamar al teléfono móvil

En cuanto ***SUNGOO Mobile Navigation*** está conectado con un teléfono móvil funciona también como dispositivo manos libres cuando se marca el número de teléfono móvil. También puede utilizar la agenda del teléfono móvil.

Advertencia: Las llamadas realizadas desde el teléfono móvil no aparecen en la lista **HISTORIAL DE LLAMADAS**.

11.6 Durante una llamada

Está llamando con el módulo manos libres. Se abre la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

Se muestra el número de teléfono del interlocutor, la duración de la conversación y el volumen actual.

Advertencia: El número del interlocutor no se muestra cuando no es facilitado durante la llamada o cuando el número se ha marcado en el teléfono móvil.

11.6.1 Regular el volumen

- En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre (Más alto) o (Más bajo) para regular el volumen de la conversación. El volumen se muestra en la ventana **LLAMADA EN CURSO**.

Esta configuración no influye en el volumen de las indicaciones de ruta.

11.6.2 Silenciar el micrófono

Durante la conversación se puede silenciar el micrófono para por ejemplo retener la llamada .y que el interlocutor no le escuche.

- En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre > Silencioso para silenciar el micrófono.

  Ahora su interlocutor no le puede oir. El icono del botón se lo indica.

► Pulse sobre (Silencioso) para encender de nuevo el micrófono.

11.6.3 Pasar la llamada al teléfono móvil

1. En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre > Transferir.
2. Tome el teléfono móvil y continúe con la conversación.

La ventana **LLAMADA EN CURSO** permanece abierta.

11.6.4 Aceptar una llamada de un teléfono móvil

Con ***SUNGOO Mobile Navigation*** puede retomar una conversación de su teléfono móvil cuando entre ambos aparatos hay una conexión bluetooth.

1. En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre > Tomar.
2. Continúe la conversación con el dispositivo manos libres.

   Se le pedirá que confirme la aceptación de la llamada.

Advertencia: Si el bluetooth está activado en el teléfono móvil la conexión se puede realizar también durante la llamada. (Ver capítulo " Conectar con un teléfono móvil", en la página 48)

11.6.5 Introducir números

Durante una llamada se pueden introducir cifras. Esto puede ser necesario por ejemplo cuando una centralita tiene que pasar su llamada.

1. En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre > Teclado.

   El botón cambia. Se abre el teclado.
2. Escriba la cifra que desee.
3. Pulse de nuevo sobre el botón (Teclado) para cerrar el teclado.

11.6.6 Ver el software de navegación en primer plano

Durante una llamada puede ver el software de navegación en primer plano. Cuando está realizando una navegación ***SUNGOO Mobile Navigation*** puede traer el mapa al primer plano durante la conversación.

- Pulse sobre (Navegación).

  El software de navegación está ahora en primer plano. La barra **LLAMADA EN CURSO** situada en el borde superior de la pantalla indica que en estos momentos existe una conexión telefónica. Ésta muestra, siempre que se conozca, el número de teléfono de su interlocutor.

Podrá hacer lo siguiente:

- Pulse sobre o (Silencioso) para encender de nuevo el micrófono.
- Pulse sobre el botón (Colgar) para terminar la llamada.
- Pulse sobre (Módulo manos libres) para traer al primer plano el módulo manos libres.

11.6.7 Terminar la llamada

- En la ventana **LLAMADA EN CURSO** pulse sobre el botón (Colgar) para terminar la llamada.

  Se abre la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH**.

11.7 Problemas con el módulo manos libres

Casi todos los problemas del módulo manos libres se puede solventar de la siguiente manera:

1. Abra la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH**.
2. Desactive el bluetooth en el teléfono móvil.

   Después de algunos segundos aparece el aviso No hay telefono emparejado.
3. Vuelva a activar el bluetooth en su teléfono móvil.

4. En la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** pulse sobre > Conectar.

   Se conectan ambos aparatos. En la parte inferior de la ventana **TELÉFONO HF BLUETOOTH** aparece el nombre del teléfono móvil conectado.

Si no está seguro de cómo se activa y desactiva el bluetooth del teléfono móvil lea el manual de usuario del teléfono.

Si los dos aparatos no se conectan debe acoplarlos de nuevo. Este proceso se describe en el capítulo "Acoplar un teléfono móvil" en la página 48.

12 Apéndice

12.1 Datos técnicos

Dimensiones		131,6 x 91,5 x 21,6 mm
Peso		aprox. 195 g
Condición de servicio	Temperatura de funcionamiento	-10° C a 60° C
	Temperatura de reposo	-20° C a 70° C
	Humedad relativa del aire	0% a 90%, sin condensación
CPU		Samsung 2440-400Mhz
Sistema operativo		Microsoft Windows® CE Net 5.0
Pantalla		4,3" pantalla a color LCD con touch panel resistivo 480 x 272 Pixel (WQVGA) Formato apaisado, transmisivo
Memoria	ROM	256 MB
	RAM	64 MB
GPS		integrado (SiRF GPS III, 20 canales) Antena integrada Toma para antena externa
TMC		integrado (GNS FM4_V7)
I/O	Stylus	Stylus de plástico
	Teclado	Teclado software
	Altavoces	integrados
	Micrófono	integrados
	Auriculares	3,5 mm clavija del cable
	Tarjeta de memoria	SD, MMC
	USB	USB 1.1
	Bluetooth	CSR Bluescore 4
Batería	Tipo	Li-Ion, 1200 mAh
	Autonomía	hasta 4 horas
de carga	Electrónica	integrada
	Duración	aprox. 4-5 horas
Fuente de alimentación	Entrada	100-240V ~ (corriente alterna, AC)
	Salida	5V =, 1A (corriente continua, DC)
Cable de carga para el vehículo	Entrada	12V = (corriente continua, DC)
	Salida	5V =, 1A (corriente continua, DC)

12.2 Declaración de conformidad

Los productos con la marca CE están fabricados conforme a la norma para aparatos de radio y telecomunicaciones (R&TTE) (1999/5/EWG), la norma sobre compatibilidad electromagnética (89/336/EWG) y la norma sobre baja tensión (73/23/EWG) modificadas por la disposición 93/68/EWG emitidas por la Comisión de la Unión Europea.

La conformidad con estas disposiciones implica la conformidad con las siguientes normas europeas:

EN301489-1

EN301489-3

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN60950 / IEC 60950

El fabricante no se responsabiliza de las modificaciones realizadas por el usuario, las cuales tengan relación con la conformidad del aparato con la marca CE, ni de las consecuencias resultantes.

13 Índice de palabras clave

A

Avisos de seguridad 12
Avisos sobre el tráfico
  Modo búsqueda de emisora 45
  Mostrar 44
  Nuevo cálculo 45

B

Bloqueo 39, 43
Bluetooth
  Conectar 48
  Conexión con el teléfono móvil 48
  Emparejado 48
  Módulo manos libres 47
  Símbolos 16

C

Calibrado 34
Configuración
  Calibrado 34
  Configuración 46
  Configuración predefinida 35
  Información sobre el producto 34
  Volumen 14
Configuración 46
Configuración predefinida 35
Configuración TMC
  Avisos sobre el tráfico 44
  Modo búsqueda de emisora 45
  Nuevo cálculo 45
  TMC 44

D

Descripción de la ruta
  Bloqueo 43
  Ver 27, 33, 42
Destino
  Acceso rápido 23
  del mapa 26
  Descripción de la ruta 27
  Destino especial 21
    en las cercanías 21
    en todo el país 22
    en una población 23
  Domicilio 25, 28
  Favoritos 25
  Guardar 28
  Hacia casa 25, 28
  Iniciar navegación 27
  Introducir dirección 20
  Mis destinos 24
  Nuevo destino 19
  Registro de voz 26, 29
  Secuencia de introducción 20
  Últimos destinos 25
Destino especial
  Acceso rápido 23
  en las cercanías 21
  en todo el país 22
  en una población 23
Destino intermedio 39
Destinos en la ruta 39
Domicilio 25, 28

E

Energía 11, 15
Entrega 7
Estado GPS 42
Etapas
  Borrar 31
  Introducir 30
  Orden 30, 31

G

Garantía 6
GPS
  Iniciar 19
  Recepción con problemas 18
  Señal 11
  Símbolos 14

H

Hacia casa 25, 28
Historial de llamadas 50

I

Información sobre el producto 34
Introducir datos 17
Itinerario 29

L

Libro de ruta 34, 45
Llamar
  Historial de llamadas 50
  Marcar un número 50, 51

M

Manual
  Símbolos 6
Mapa
  Buscar destino 40
  Navegación 37
  Reality View 39
  Vista previa 36
Marcas registradas 6
Menú 17
Mis destinos 24
Modo búsqueda de emisora 45
Módulo manos libres
  Colgar 53
  Historial de llamadas 50
  Llamada en curso
    Colgar 53
    Navegación 53
    Silencioso 51
    Solución de problemas 53
    Teclado 52
    Tomar 52
    Transferir 52
    Volumen 51
  Llamada entrante 49
  Llamar
    Historial de llamadas 50
    Marcar un número 50, 51
  Navegación 53
  Silencioso 51
  Solución de problemas 53
  Teclado 52
  Tomar 52
  Transferir 52
  Volumen 51
Módulo manos libres
  Abrir 47
  Cerrar 48
  Conectar 48
  Conexión con el teléfono móvil 48
  Emparejado 48
Módulo manos libres 47

N

Navegación
  Bloqueo 39, 43
  Descripción de la ruta 27, 33
  Destino intermedio 39
  Destinos en la ruta 39
  Iniciar 27, 32
  Perfil de ruta 27, 32
  Saltar etapa 39
  Sin recepción GPS 28, 33
Nuevo cálculo 45
Nuevo destino 19

O

Opciones 17, 33

P

Perfil de ruta 27, 32
POI
  Acceso rápido 23
  en las cercanías 21
  en todo el país 22
  en una población 23
Posición actual
  Guardar 42

R

Reality View 39
Registro de voz 26, 29
Rutas
- Administrar 31
- Calcular 32
- Descripción de la ruta 33
- Etapas 30
- Guardar 31
- Iniciar navegación 32
- Perfil de ruta 32
- Planificación 29
- Punto de inicio 29
- Simulación 32

S

Saltar etapa 39
Secuencia de introducción 20
Símbolos en el manual 6
Simulación
- Iniciar 32
- Terminar 32

SUNGOO Mobile Navigation
- Descripción 8
- Energía 11
- Entrega 7
- Iniciar 18
- Instalación 10
- Tarjeta de memoria 9
- TMC 11

T

Tarjeta de memoria 9
Teclado 16
Teclado software 16
Teléfono
- Conectar 48
- Conexión con el teléfono móvil 48
- Emparejado 48

Teléfono 47
TMC
- Modo búsqueda de emisora 45
- Mostrar 44
- Nuevo cálculo 45
- Símbolos 15

V

Ventana principal 18
Volumen 14

Pié de imprenta

NAVIGON AG
Schottmüllerstraße 20A

D-20251 Hamburg

La información que contiene el presente documento puede cambiar sin previo aviso. Queda prohibida sin la autorización expresa de NAVIGON AG la reproducción y distribución total o parcial de este manual por cualquier medio o procedimiento electrónico o mecánico. Todos los datos técnicos, ilustraciones y demás información están protegidos por la ley.

© 2007, NAVIGON AG

Todos los derechos reservados.